



**வரி விளம்பரம்**

விற்பனையாகிறது  
உணவியலும் நவீன கற்பித்  
தனியலும் கலை இலக்கிய  
கோட்பாடுகள் கலா நிதி  
பொ. ஜெயராசா. விற்பனை  
யாகிறது. பூபாலசிங்கம் புது  
தகசாலை யாழ்ப்பாணம்.

(சி-8407)

**வெளியீடுகள்**

தத்துவங்கள் J. கிருஷ்ண  
முரத்தியின் சிந்தனைகள்,  
சீரடிபாபாவின் அறிபுதங்  
கள், ஸ்ரீ சத்தியசாயிபாபா  
வின் அருளுக்காலைகள் நாற்  
கடவுள் (ஆத்மா) சனி மாற்  
நம் விற்பனையாகின்றன.  
சோபிதா, புத்தக சாலை,  
யாழ்ப்பாணம். நூலாசிரியர்-  
prof சத்தியதாஸன. (7280)

**கோழிக்குஞ்சு**

HYLINE BROWN பேட்டுக்  
ஞ்சுகள் பதிவுசெய்தவர்கள்  
உடன் தொடர்புகொள்ள-  
வேல் குஞ்சுகள் பதி  
வின்றியுமிகிக்கீடும். வீராத்  
துக்குஞ்சுகளும், ஒரு கிலோ  
விற்கு உட்பட்ட சேவல் குஞ்சு  
களுக்கெப்பறுக்கொள்ளலாம்.  
கலையரங்க அருகாமை,  
உரும்பராய் சந்தி. (7272)

**ஆச்சியின் காவல்**

கட்டை ஒன்று நிமிர்ந்து நின்  
நது.

எல் லோருக்கும் குபீர்  
என்று சிரிப்பு வந்தது.

'கதைக்கிறதை... சிரிக்கி  
நாதை மெல்லமாகச் செய்யுங்  
கடா... அநியாயப்படுவான்  
கள் வந்து சேர்ந்திடுவாங்  
அவதாரிக்கோடும்...'. ஜெகன் எச்சரித்  
தான்.

நன்கு விடுந்த பின்னர்-

மரத்திலிருந்து கீழிறங்கி-  
ஆச்சியின் வீட்டை நோக்கி  
நடந்தோம். வீதியில் சன  
நடமாட்டம் தெரிந்தது.  
இராணுவம் திரும்பிச்சென்று  
விட்டது என்கிற எண்ணம்  
உதயமானது.

ஆச்சியின் வீட்டை அண்  
மித்துவிட்டோம். வீட்டுக்குள்  
இருந்து புகை வெளிவருவதை  
அவதாரிக்கோடும்.

'மச்சான்... ஆச்சி சமைக்  
(10ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**நினைவு கூருகின்றோம்..**

1994-01-21

1986 ஆம் ஆண்டு இதேதினத்தில் மட்டக்களப்பில்  
கிறிலங்கா இராணுவத்தினரால் சுட்டுக் கொல்லப்  
பட்ட தமிழ்மக்கடற்றெராமிலார், முகத்துவாரம் சிறிலங்கா காவல் நிலைவத்தில் சிறிலங்கா காவற்படையினரால் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்த காவற்றுறையினரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்ட தமிழ்வளருள்ளன.

1988 ஆம் ஆண்டு அம்பாறை-தாண்டியாப்பகுதி யில் இந்தியப்படையினர் கைது செய்ய முயன்றபோது சயனைட் உட்கொண்டு வீரச்சாவெய்திய.

**2-ம் லெப்.புவி** (இளையதமிழ் ஆண்தன்-ரோட் டைக்குளம், பொத்துவில்-03-அம் பாறை)

1989 ஆம் ஆண்டு மன்னாறு - நெடுங்கேணிப் பகுதியில் இந்தியப்படையினர் மேற்கொண்ட கைக்குண்டுத்தாக்குதலில் வீரச்சாவெய்திய.

**2-ம் லெப். வின்சன்** (பரமசாமி ஜெபஞ்சன்-சர்சாலைமத்தி, சாலகச்சேரியாழ்)

இதே சம்பவத்தின் போது இந்தியப்படையினரால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட 02 தமிழர்கள்.

1990 ஆம் ஆண்டு முஸ்லைத்தினினில் வீரச்சாவெய்திய,

**லெப்.அகிலன்** (பொன்னுச்சாமி நற்குகேணில்வரன்-உதயநகர் கிழக்கு-கிளிநோச்சி)

யாழ்-அரியாலை, மனியந்தோப்படப் பகுதியில் தேசிரோதக் குழுவினரின் முகாம்மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட தாக்குதலின் போது வீரச்சாவெய்திய, அழகன்-அன்பழகன் (முருகேசு ரவிந்திரன்-தம்பகாமம், இத்தாலிப்பளை)

**ஜீவன்** (பிலிப் செல்வராசா-பழையபுங்காவிதி, குருநகர்-யாழ்)

**பவான்-பகவான்** (துரைசாமி இராஜேந்திரன்-நுணாவில் கிழக்கு-சாவகச் சேரி-யாழ்)

**நாசிம்மன்** (ஜெயபாலசிங்கம் விமலராஜ்-கடற்கரைவிதி, உதயநகர் கிழக்கு-கிளிநோச்சி)

1991 ஆம் ஆண்டு மட்டு-குறிஞ்சாமுனைப்பகுதி யில் சிறிலங்கா இராணுவத்தினர் மேற்கொண்ட ஏறிகணைத் தாக்குதலின் போது வீரச்சாவெய்திய மழுரன் (சி இராமச்சந்திரன்-வீராடுமுனை மட்டு)

மட்டு-பாவற்கொடிச் சேனையில் எதிர் பாராத விதமாகக் குண்டு வெடித்ததில் எமைப்பிரிந்த,

**கந்தரம்** (மாசிலாமணி திருச்செல்வம்-மட்டு)

முனைக்காடு-மட்டு) மட்டக்களப்பில் சிறிலங்கா இராணுவத்தினரால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட வந்தாறுமுலை, காலுவங்கேணிப் பகுதிகளைச்சேர்ந்த 02 தமிழர்கள்.

1992 ஆம் ஆண்டு மட்டு-வட்டப்போட்டமட்டுப் பகுதியில் சிறிலங்கா இராணுவத்தினர் பதுங்கியிருந்து மேற்கொண்ட தாக்குதலில் வீரச்சாவெய்திய,

**திவாகரன் | கொக்குலர்** (கந்தசாமி யுதன்கும்புறுமை, மட்டு)

**நாட்டுப்பற்றானரான-இராசா** (ஏறுவாக்கேணி-மட்டு)

திருகோணமலை - சலப்பையாறு முகாமிலிருந்து குச்சவெளி நோக்கி ரோந்து சென்ற சிறிலங்கா இராணுவத்தினர் மீது இரணைக்கேணிப் பகுதி கைக்கொல்லப்பட்ட அதிரடித் தாக்குதலின் போது வீரச்சாவெய்திய,

**மேஜர் சிவதாஸ்-அருள்நம்பி** (முருகையாழ்-சிவானந்தன்-திருகோணமலை)

**கப்டன் ஜெயன்-பாணன்** (நாராயணன் தங்கராசா-நொக்கிக்குளம்-திருகோணமலை)

**கப்டன் உதயன்-செங்கதீர்** (கண்ணன் இராசேந்திரன்-அட்டன்-மலையகம்)

மன்னாறு-கொக்குத்தொடுவாய், கோட்டைக்கேணி முகாமருகில் சிறிலங்கா இராணுவத்தினர் பதுங்கியிருந்து மேற்கொண்ட தாக்குதலில் வீரச்சாவெய்திய

**கலைவேந்தன்-சிவராம்** (வடி வேலு குணதீஸ் வரன் (குணம்)-கந்தரமடம்-யாழ்)

**அன்பாளன்** (பத்மநாதன் பத்மகுமார்-கொருடா

வில்லி, தொண்டமானாறு-யாழ்) மட்டக்களப்பு-காஞ்சிரங்குடப் பகுதியில் சிறிலங்கா இராணுவத்தினரால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட பதுங்கியிருந்து மேற்கொண்ட தாக்குதலில் கொல்லப்பட்ட 3 தமிழர்கள். சித்தாண்டிப்பகுதியில் கொல்லப்பட்ட 4 தமிழர்கள்.

திருகோணமலை - முதார், சம்பூர்பகுதியில் சிறிலங்கா இராணுவத்தினரால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட 09 தமிழினர்கள், இதே தினத்திலிருந்து நான்கு தினங்களாக இம் மாவட்டத்தின் சில கிராமங்களைச் சுற்றிவரைத்திருந்து கொல்லப்பட்ட 4 தமிழர்கள். திருகோணமலை - முதார், சம்பூர்பகுதியில் சிறிலங்கா இராணுவத்தினரால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட 09 தமிழினர்கள், இதே தினத்திலிருந்து நான்கு தினங்களாக இம் மாவட்டத்தின் சில கிராமங்களைச் சுற்றிவரைத்திருந்து கொல்லப்பட்ட தமிழர்கள்.

**ஆகியோரை இந்நாளில் நினைவு கூருகின்றோம்.**

**தமிழ்மிலிவிடுதலைப் புலிகள்** ஆகியோரை இந்நாளில் நினைவு கூருகின்றோம்.

விற்பனையாகிறது  
உணவியலும் நவீன கற்பித்  
தனியலும் கலை இலக்கிய  
கோட்பாடுகள் கலா நிதி  
பொ. ஜெயராசா. விற்பனை  
யாகிறது. பூபாலசிங்கம் புது  
தகசாலை யாழ்ப்பாணம்.

(சி-8407)

காணி விற்பனைக்கு  
இராஜவீதி, நூன்பால்கர  
வீதி ஆகியன சந்தி க்கும்  
இடத்தில் நாலுப்பரப்புகாவி  
விற்பனைக்கு உண்டு. வீடு,  
கடைகட்டுவதற்கு உகந்தது.  
தொடர்புகொள்ளவேண்டிய  
முகவரி, து. சுந்தரவின்கம்.  
இராஜ வீதி, திருநெல்வேலி.  
(7276)



## கம்பன் விழா 1994

இடம்: இளங்கலைஞர் மன்ற  
கலா மன்றபம்

காலம்: 21, 22, 23 - 01 - 1994  
காலை, மாலை

### நிகழ்ச்சிகள்

21-01-94 வெள்ளிக்கிழமை மாலை 4 மணி முதல் ஆசியுரகள்:

தலைவர்:

பேராசிரியர் அ. சண்முகதாஸ்  
(தலைவர்,

கறுப்பாகல் ஆட்சி மலரும் வேதையிலும்  
குழிக் கொண்டிருக்கும் தென்னாபிரிக்கா

இம் மாதம் 17ஆம் திகதி பிரிட்டோயியர்- நகரம் இது வரை கண்டிராத் காட்சி யொன்றை காணும் நீரிட்டது. முப்பு தினாயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட குலகறுப்பின் மக்கள் தமது பழைய மறவர் பரம்பரையை நினைவு படுத்தும் வண்ணம் சட்டி, கோடரி குண்டாந்தடி, கவசங்கள் தாங்கிய வண்ணம் நகர் நோக்கிப் படையெடுத்தனர். அன்றுதான் அவர்கள் துதாயகப் பகுதியான குவாசுலுவின் (Kwazulu) மன்னன் குட்லிஸ்கலெத்திலினி (Good-will zwetheleni) தென்னாபிரிக்க சனாதிபதி டிகிளார்க்கை தனது பகுதி மக்களது எதிர்காலம் குறித்து பேச்கக்கள் நடத்திய நாளாகும். இம்மக்களின் படையெடுப்பால் கலவரங்கள் வெடித்தன; பலர் மாண்டனர்; சனாதிபதியின் அலுவலகப் பகுதியே பலத்த பாதுகாப்புக்கு உட்பட்டது: மீண்டும் வன்முறைகள் தொடரா, கறுப்பினத்தவர் குருதி நீராக மீண்டும் அங்கு ஓடுகின்றது. குலுமக்களையும் மன்னரையும் தனது செல்வாக்கில் வைத்திருக்கும் குலுக் கட்சியான இன்காதா சதந்திரக் கட்சியின் தலைவரான புத்தலேசியே தமது எதிர்காலம் பற்றிய உத்தரவாதங்களைப் பெற இத்தகைய அழுத்தங்களை மேற்கொள்ளுகிறார்.

இவ்வாறு இவர்களும் சிறு பான்மை வெள்ளையின் தீவி ரவாதிகளும் அச்சமுற்று பர பரப்பு அடைவதற்குபிரதான காரணம் எதிரவரும் ஏப்ரல் மாத தேர்தலில் A. N. C எனப்படும் ஆபிரிக்க தேசிய காங்கிரஸ்(ஆ.டே.கா) அறு திப் பெரும்பான்மை பெறப் போவதுஇப்போது ஏற்றதாழ நிச்சயமாகிவிட்டதுவேயாகும் அன்மையில் நாடுமுழுவதும் மேற்கொள்ளப்பட்ட கணிப் பொன்றின்படிஆ.டே காங்கிர கக்கு 58வீதமான வாக்குகள் கிடைக்கும் என்றும் இன் காதா கட்சிக்கு (போடியிட்டால்) 10 வீத வாக்குகளே கிடைக்கும்என்றும் தெரியவருகின்றது. அதுபோலவே கிளார்க்கிள் தேசியக் கட்சிக்கு 13 வீத வாக்கு கஞம் தீவிரவாத வெள்ளையர் கட்சிக்கட்கு 5 வீத வாக்குகளே கிடைக்கும் என்றும் கணிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இப்போது ஆ.டே.கா அடுத்த ஆட்சியை அமைப்பதும், அதற்கு மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மை கிடைக்கப் போவதும் உறுதியாகிவிட்டது. அதுமட்டுமன்றி மன்றேலா உறுதியான மத்திய அரசைசுக்கொண்ட ஒரளவு அதிகாரங்களையே மாகாணங்கட்கு வழங்கும் ஒருஒற்றையர்ப்புத்த தன்மை வாய்ந்த நிரந்தர அரசியல் யாப்பினை வரைய முடியும் என்பதும் இவர்கள் அச்சத்திற்கான உடனடிக்காரணமாகும். அதுமட்டுமன்றி புதியதாக அமைக்கப்படப் போகும் 9மாகாணப்பிரிவுகளில் ஆறின்னு(06) நிர்வாகம் மன்றேலாவின் கட்சியிடமே சேரும் என்றும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. எனவே தமது தாயகமான குவாச லூப் பகுதி உள்ளடங்கும் நேத்தால் (Natal) மாகாணத்திலே மட்டும் புத்தாலே செல்வாக்குப் பெற முடியும். எனவே இவரும் இவரின் நிலையை ஒத்திருக்கும் சிறுபான்மை தீவிரவாத வெள்ளையரும் புதியதற்காவிருக்கிறார்களைப்பை நிராகரித்து வரும் தேர்தலை புறக்கணிக்கப் போவதாக கூறவிட்டனர்.

எனவே இரண்டுவருடாகால  
நீண்ட பேச்சுவார்த்தையின்  
பின் மன்றேலாவி னா லு ம்  
கிளார்க்கா ஹம்கெக்ச்சா ததி  
ப்பட்டு வேறும் 17 கட்சிகள்  
ஏற்றுக் கொண்ட புதிய  
அமைதி திட்டத்தை இவர்  
கள் நிரா கிரி ப்பது மட்டு  
மன்றி, புதிய உள்நாட்டுப்  
போரான்றை உருவாக்கும்  
சகல முயற்சிகளிலும் ஈடுபடு  
வதாக இப்போது தெரிவிக்க  
ப்படுகின்றது. தென்னாப்பிரி  
க்கு வரலாறு காணும் விந்தை  
யாக இவ்விரு இனத்தவரும்  
புதியதொரு அரசியல் கூட்டு  
ணியை சுதந்திரக்கூட்டுணி  
(Freedom Alliance) என்  
கிற பெயரில் தோற்றுவித்து  
முள்ளனர். இக்கூட்டுணி ஒன்றுக்கொன்று முரணபடும்

வெள்ளையர்க்கு எதிராக முதலில் தென்னா  
பிரிக்காவில் காந்தியே நிற வேற்றுமைக்கு எதிராக போ  
ராட்டத்தை ஆரம்பித்ததாக கூற பீடுகிறது ஆனால்  
இன்று தென்னாபிரிக்கா வாழ இந்தியர் தமது நிற வேற்று  
மைக்கு எதிரான போராட்டத் திற்கு ஆதரவு அளிக்க  
வில்லையென்கருதும் கறுப்பின் மக்கள் இம்மக்களைப்  
புறக்களிக்கும் அபாயம் தோன்று கின்றது. வெள்ளையரின்  
பிரித்தாங்கும் தந்திரம் காரணமாகவும் இந்தியரின்  
இந்துமத நிறுவனங்கள் தமது குறுகிய போக்கு சாதி  
அடிப்படையிலான பாகு பாகேள் காரணமாக இப்போராட்டத்  
திற்கு ஆதரவு அளிப்பதை தடுத்ததாலும் இவ்வெறுப்பு  
வேர்விட்டதாக கருதப்படுகிறது.

கச்திகளைக் கொண்டுள்ளது  
இன்காதா கட்சி வெள்ளை  
யரின் பழைமை பேண்கட்சி.  
தீவிரவாத வெள்ளையின்த்  
தலைவரான கொன்ஸ்தான்ட்  
வியோஜன் (Constand Vilgoen)  
என்பவரின் ஆபிரிக்காளர்  
தாயகக் கட்சி, மற்றும் கறுப்  
பின் தாயகப் பகுதிகளை  
சில்காய் (Ciskei) போடுத்த  
வானா பகுதி அரசுகள் என்  
பன் இதில் அங்கும் வகிக்கின்றன.  
இவர்கள் இப்போது  
தத்தமது பகுதிகளில் இரா  
னுவப்பயிற்சிகளை தத்தமது  
உறுப்பினர்கட்கு வழங்கி  
ஆய்தங்கள் வழங்கத் தொட

எனவே விடியில் நோக்கிய பாதையில் வே க மா க முன் னேறும் மன்டேலாவின் பக்கமாக பாரிய சிக்கல்கள்காத்து நிற்கின்றன. முதல் தடவையாகது அரசு அமைக்கப்போரும் கறுப்பின் மக்களின் எதிர்பார்க்கைகளோ ஏரா ஸம். மோசமான நிலையில் இருக்கும் தென் னாபிரிக்க பொருளாதாரத்தை உயர்த்த வேண்டியது ஒருபுறம் யறு புமோ காலம் காலமாக புறக்கணிக்கப்பட்டு அறியா மையிலும் மோசமான வாழ்க்கைக்கு சூழ்விலும் வாடிய மக்களின் கல்வி, வீட்டுவசதி சுகாதாரம், வேலைவாய்யிடு நிலமின்மை போன்ற பல துறைகளில் பெரு முன்னேற்ற ரத்தினன் மன்டேலா உடனடி

நலமுன்மை போன்ற பல  
துறைகளில் பெரு முன்னேற்ற  
மத்தினை மன்டேலா உடனடி

நுந்த போதும், நல்ல மை  
களைச் சிர செய்ய வேண்டிய  
பொறுப்பு மன்றேலா மேசே  
இன்று விழுந்துள்ளது. உடல்  
டியான விளைவுகளை, மாறு  
றங்களை மன்றேலா காண்டு  
பிக்கா விட்டால் பெற்ற விடு  
தலையின் பயன் என்ன என்று  
வினாவெழும்புவது தவிர்க்க  
முடியாததாகி விடும். ஏனென்றால் 92-ம் ஆண்டில் மொத்தம்  
மாக கொல்லப்பட்ட 16,000  
பேரில் அரசியல் காரணங்கட  
தாக்கொல்லப்பட்டவர் ஜில்  
தில் ஒரு பகுதியின்றே மிகுந்  
யானோர் இப்படியான  
வரங்களில் சிக்கி மாண்டவா  
ஆவார்.

இதற்கிடையில் கறுப்பின  
மக்கள் விடவை நோக்கி

1985-ம் ஆண்டுஇன்னுமொரு  
கலவரத்தில் காந்தி வசித்த  
அவரது ஆச்சிரமமே குறை  
யாடப்பட்டு நாசமாக்கப்பட-  
தது. எனவே அபிரிக்க தேசியக் காங்கிரஸ்க்கு ஆதரவு  
அளிக்கும் இந்திய அரசுக்கு  
இந்நிலைமைகள்கவனவையைக்  
கொடுத்திருப்பதாகத் தெரிகின்றது.

இத்தகைய பல சிக்கல்கட்டு மத்தியிலும் மன்றேலாவிற்கு ஆறுதல் அளிக்கக்கூடியனில்லை கனம் தோற்றும்பெறுகின்றன இதுவரை காலமும் எதிர்ப்புக் காட்டிய திவிரப் போகு குடைய முக்கிய கறுப்பினைக் கட்சியான பறந்த ஆபிரிக்கா காங்கி ரசம் (Pan African Congress) அதன் இராணுவப் பிரிவான அசேனிய மக்கள் விடுதலை இராணுவமும் (APLA) தமது எதிர்ப்பை நிறுத்தி ஒத்துழைக்க முன் வந்துள்ளன : அதுபோலவே குலத் தலைவர் புத்தலே சிக்கு மேற்கூலக் அழுத்தம் கடுமையாகப் பிரராயோகிக்கப் படுவதாகக் கூறப்படுகின்றது அத்தோடு எதிர்ப்புக்காட்டும் கறுப்பின தாயகப்பகுதி ஆப்பிரிக்கா அரசேந்திவழங்கிவருகின்றது. எனவே தேர்தலில் பங்கு பற்றுவது குறித்து இவர்கள் சிந்திப்பதாகக் கூறப்படுகின்றது : இதனால்கூதந்திரக்கூட்டுணர்கள் பிளவுகள் ஏற்படும் எனக் கருதப்படுகின்றது. என்றாலும், புத்தலேசி யும் அவரது வெள்ளை திவிரவாத குழுக்களும் அழிவுகளையும்கலவரங்களையும்தோற்று விப்பர் என்பதால் இவர்கட்டு எதிராக இராணுவ நடவடிக்கை எடுக்க நேரிடும்போது மீண்டும் கறுப்பர் குருதி பாய்வது தவிர்க்க முடியாததாகி விடுமிதுவே இன்றைய நிலை

எனவே அழிவும் ஆக்கமும்  
அருகருகே அ மைந் திருக்கும்  
தென்னாபிரிக்காவின் புதிய  
சணாதிபதி மன்டேலா இது  
வரை காலமும் விடப்பட்ட  
பாரிய தவறுகளின் சமைகள்  
யாவற்றையும் தாங்க வேண்டியிருப்பது வரலாற்றின் சோந்மான பங்கமாகின்றது.

## பாலகுமாரன்

ங்கி வீட்டதாக செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இவ்வாயுத நங்கள் இப்போது அன்னை நாடுகளான அங்கோலா, மொசாம்பிக்கிலிருந்து கடத்தி வரப்படுவதாக கூறப்படுகின்றது. இவ்வாயுதங்கள் முன்னர் தென்னாப்பிரிக்க அரசால் இந்நாடுகளில் இருந்த சோனியத் சார்பான் அரசுக்கு எதிராக போராடிய தழுக்கட்டுவழுங்கப்பட்டவை என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. துவாசலுப்பகு தியில் ‘தற்பாதுகாப்புப் பிரிவுகள்’ என்பல இராணுவரீதியான குழுக்கள் அமைக்கப்படுகின்றன. அதுபோலவேமுன்னாள் இராணுவத் தளபதியான Viljoen விரைவில் போராண்றி ஏற்கு தயாராகும் படி கூறி தென்னாப்பிரிக்க இராணுவத் தின் மறைமுக உதவியோடு பல்லாயிரக்கணக்கான வெள்ளையர்கட்டு தீவிர இராணுவப்பயிற்சிவழுங்குவதாக கூறப்படுகின்றது இவரின் வேண்டுகோளை ஏற்று ஆயிரக்கணக்கில் கிராமப்புறங்களில் வெள்ளையின வீவசாயிகள் கட்டியதாகவும் இவர்கட்டு ஆயுதப்பயிற்சியின் பின் தன்னியக்க துப்பாக்கிகள் வழங்கப்பட்டு தயார் நிலையிலிருக்குமாறு பணிக்கப்பட்டதாகவும் தெரிகின்றது.

ஈரங்கத் தொழில் மிகப்பாதி  
படைந்தும் இருப்பது இங்கே  
சொல்லப்பட வேண்டிய செய்  
தியாகும். ஆனால் அதேசம  
யம் நீண்டகால புறக்கணிப்பு  
காரணமாக சீர் கெட்டு  
மோசமான மன நிலை  
பில் வெள்ளையரை  
பழிவாங்க விரும்பும் புதிய  
றுப்பின இளைய தலை  
முறையினை எவ்வாறு மன  
டெலாகையாளப் போகி  
நார் என்பதும் இன்றுள்ள  
பெரிய கேள்வியாகும். அன்ன  
மைக் காலமாக நிற வேற்று  
மைக் கொள்கை கைவிடப்  
பட்ட நிலையிலும் தென்னா  
ரிக்காவில் வெள்ளையருக்கு  
திராகப் பெருகி வரும்  
காலை, கொள்ளை முயற்சி  
கள் வீதம் மிகவேகமாக அதிக  
கிக்கின்றன. குறிப்பாக வெள்  
ளையர் சொத்துக்கள் குறை  
பாடப்படுவது வழமையாகி  
விட்டன. “எமது நிலங்களை  
அன்று பறித்தவரிடம் இன்று  
நாம் பறிக்கி நோம்” என்  
பதே இவர்கள் ஓலிக்கும்  
தரல். தேசிய செலவத்தில்  
2 வீத்தைத் தன்னும், பகிர  
விருப்பின்றி கறுப்பின்ததவ  
ரில 50 வீதத்திற்கும்  
மேலாக வேலை வாய்ப்பி  
ன்மை என்னும் நக்சவட்டத்  
துள்ளளியதன் விளைவுகளே  
இவை என சமூகவியலாளர்  
கூறுகின்றனர்: எது எப்படியி

புறப்படுவோம்  
போர்க்களம்!

சிங்களப் பகவர் இங்கே  
தங்கிடும் முகாம்கள் எல்லாம்  
வேங்கைகள் காலிலிலியின்து  
வெற்றிகள் சூடும் நேரம்  
வந்ததே தமிழர் எழுந்து  
பொங்கலு புனியாய் நியும்!  
இங்கெவர் எதிர்த்த போதும்

தாயவள் நாட்டில் இனியும்  
தருக்கரின் முகாம்கள்  
இருக்கா  
திருக்கலை வழிக்கு

செய்வோம்!  
பெருக்குவோம் பக்டையை  
எங்கள்  
வீரத்தை இன்றே நாழும்  
ஒரு பெரும் தலைவன்  
பின்னால்  
திரனுவோம்: போரில் எங்கும்  
வெற்றி கள்குடுவோம்: வாடா!  
— வேலுவேலுயார் சுரையீ

18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.



# பொய்க்கால்

## - ஒரு ரசிகனின் பார்வையில்

யாழ்ப்பாண சமூதாயத் தின் தோற்றுப்பாட்டை வெளி க்காட்ட முயலும் ‘‘பொய்க்கால்’’ அரியதொரு படைப்பாகும். அந்த நல்ல நாடகத்தை பார்த்ததிருப்பது யோடு எழுதப்பட்டும் ‘‘ஒரு இரசிகனின் எண்ணச் சிறறல்களே’’ அல்லாமல் இது ஒரு விமர்சனமல்ல; யாழ். பல்கலைக்கழக கலைப்பிடத்தினரின் முயற்சி இந்த சமூகத்தில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்துமா? . . . ஏற்படுத்த வேண்டும்!

யாழ்ப்பாண சமூகத்தை விபரிக்கும் கவிஞர் இ. முருகையனின் ‘கவி வரிகளோடு’ ஆரம்பமாகும் நாடகம் இரசிகர்கள் பலரின் உணர்வுகளோடு பல சந்தர்ப்பங்களில் இரண்டற்க கலந்து என்னாம். இதற்கு நல்லதொரு உதாரணம் ‘‘நளினா’’ பாத்திரமேற்ற நடிகையின் இறுதிக்கட்ட உணர்வைகளை கள். எமது கலாசார விழுமியங்கள் அன்னியன் வருகையால்

அழிந்தொழிந்து போனது எதிர்மட்டுமல்லாமல் நவநாகரிக வைலையில் எம்மவர்கள் வீழ்ந்து போனது உண்மை.

எமது சமூகத்தின் இலக்கு இலட்சியம் என்ன? ‘‘பணம், பணம்’’ என பணத்திற்காய் மாயும் மக்களிடம் வேறொந்த இலக்கு இருக்கமுடியும். ‘‘உண்ணே நீ மையமாகி உயர்வு நீ பெறுவாய்’’ என ‘‘இளக்குக்கு போதிக்கும் எம் சமூகத்தின் கல்வித்தேடு லும்’’ கூட பணத்திற்காய் என்பது தான் வேதனைக்குரியது.

‘‘பணமில்லாட்டு பந்தயத் தில்நான் தோற்றுப்போவேன்’’ என்பது நடிகனோருவனின் வாய்மொழி மட்டுமல்ல, வாழ்க்கைப்பந்தயத்தில் கால் பதிக்கும் ஒவ்வொரு இளைஞர்களினதும் ஏக்கம்! ‘‘பணத்திற்காய் பின்னும் வாய் பிழக்கும்’’ இக்காலத்தில் ‘‘பணத்திற்காய் என்றும் மாயும் கொள்கையை வெறுக்கும்’’ எம்மை இச்சமுகம் ஏற்றுக்கொள்ளுமா? அவசியம் என்றும் கொள்ளுமா? அவசியம் என்னிலும் ‘‘ஆசைக்கோர் எல்லை வேண்டுமல்லவா?’’ அதற்கான உழைப்புத்தான் ‘‘பொய்க்கால்’’ போட்டியோடு ஒருவரை ஒருவர் அடித்துக்கொள்ளும் இச்சமூகத்திற்கு ‘‘மானுடப்பண்பை’’ வலியுறுத்தி உணர்வைக்கும் முயற்சி யே இப்படைப்பு.

வாழ்க்கையை வாழ சமூகம் தூண்டும்போது... ஒற்றுமையாய் பல லூ னா தும் சிறுவர்களிடம் பணத்தாகை காட்டி பெற்றோர்கள் திருட்டையும், சண்டையையும் வளர்க்கும் போது... எமது தினசரி நிகழ்வுகள் நிதர்ச்சனங்களாக வில்லையா?

‘‘உண்மை’’ யை மறந்து வாழும் இச்சமூகத்திற்கு உண்மை சொல்லப்படும் போது ‘‘பொய்க்கால்’’ பல பிரச்சினைகளைச் சந்தித்திருக்கலாம். ஆனாலும் நகர்ப்புறங்களைக்காட்டிலும் கிராமப்புறம் மக்கள் நாடக உணர்வோடு ஒன்றிப்போன தாய்க்கருதும் இந்நாடக நெறியாளர் தம் நோக்கங்கள் வெற்றியடையும் என்ற பெற்றுவிடும்.

**துணவியூர் கேவன்**

## Radio and Electronic Technician Course

### காலம் 4 மாதம்

- ▢ மிகக் குறைந்த தவணைக் கட்டணம்
- ▢ விசேஷ செய்முறைப் பயிற்சிகள்
- ▢ இலகு விரிவுரைகள்
- ▢ பயிற்சி முடிவில் தகுதிவாய்ந்த சான்றிதழ்

ஆரம்பம் 24-01-1994

விபரங்கட்டு:

NORTH CEYLON TECHNICAL INSTITUTE  
14, St. Peter's Lane,  
JAFFNA.

(சி-8416)

## Patrician Institutes

### City and Guilds London Examination 94/95



### QUANTITY SURVEYING (Part I & Part II)

Lecturer By: S. RUTHIRALINGAM  
(Chartered Civil Engineer)

Minimum Basic Qualification: G. C. E. (O/L)

Those who are Interested, Please Contact on or before 28th January '94

(A Programme initiated by “COMPASS”  
Career Guidance Services)

(சி-8409)

#### REGISTRAR

Patrician Institutes,  
59, St. Patrick's Road,  
JAFFNA;

### தமிழ்முத்தின் புதிய அத்தியாயம்!

அழகிய வர்ணப் படங்களை காலாகாலத்திற்கு நிலைத்து நிற்க சிறந்த முறையில் சட்டமிட்டு அமைத்துக் கொடுக்கும்

முன்னணி நிறுவனம்

\*\*\*\*\* படமாடம் \*\*\*\*\*

கல விதமான பூக்கண்ணாடி

சாதாரண கண்ணாடி

அஹுமினிய இணைப்புக்கள்

சாமிப்படங்கள்

இனிப்பு கண்ணாடிப்பெட்டிகள்

மீன் தொட்டிகள்

ஆசியவற்றை மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளுவதும் மற்றும் கலவிதமான படங்களைச் சட்டமிட்டுப் பெற்றுக் கொள்ளுவதும் நாட வேண்டிய,

ஒரே ஸ்தாபனம்

படமாடம்

குறிப்பு 1- தைப்பொங்கல் திருநாளிலிருந்து எமது ஸ்தாபனத்தால் சகலவகையான கண்ணாடி வேலைப்பாடுகளும் நியாய விலையில் செய்து கொடுக்கப்படும் என்பதை மகிழ்ச்சியுடன் அறியத் தருகின்றோம்: (சி-8418)

அர்ச்சனா வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

### 60ஆம் நாள்

### நீங்காத நினைவஞ்சலி

மலர்வு:

18 - 3 - 1984



உதிர்வு:

22 - 11 - 1993

### அருமைப் புதல்வி

### தர்மலிங்கம் (பாபு) சனோஜா (சனோ)

எங்கள் வாழ்வின் அனையாத தீமாய் ஓவிலிசிய எங்கள் அன்புச் சனோவே, உன்னை நிலைத்து அழுதமுத மனம் ஆறவில்லை உன் அருமைத் தம்பினை தவிக்கவிட்டு எங்களிடமிருந்து எங்கே சென்றாய். உன் இனிய மழை மொழியை இனி நாம் எப்போது கேட்போமா? உன் உருவம்எங்கள் மனதில் என்றும் நீங்காத நிலைத்திருக்கும்.

உன் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவணை இறைஞ்சிக்கிறாம். 21-1-1994 வெள்ளிக்கிழமை நடைபெறும் மதிய போசனத்தில் கலந்து கொள்ளுமாறு உற்றார் உறவினர் நன்பர்களைக் கேட்டுக் கொள்கிறாம்.

நன்றி

உன்பிரிவால் துயரும் பாபு (அப்பா), மஞ்ச (அம்மா) ஜனார்த்தனன்(தம்பி) (7278)

தூரமான போட்டேஸ்ர்ட்பிரதிகளுக்கு இளந்தேன்றல்யாழ்ப்பாணம்

(சி-8293)



# தமிழ்ப் தேவழிமைச் சட்டம்

ஏதாதிபத்திய நாடுகள் பிறநாடுகளை ஆக்கிரமித்து தமது ஆட்சியின் கீழ் கொண்டு வந்து அவர்களை ஆருவது அந்நாடுகளிலுள்ள உயர் குழாத் தினரைக் கொண்டுதான். புரட்சியையும், எழுச்சியையும் தடை செய்யும் நோக்கத்துடன் ஆக்கிரமிப்பாளர்கள் இல்லுயர் குழாத்தினர் மூலம் அந்நாடுகளின் மழக்கவழுக்கை அடிப்படையிலான சட்டங்களை வைத்து நீதிபரிபாலம் செய்யவார்கள். உள்ளூர் உயர் குழாத்தினரும் தாங்கள் முன்னர் அனுபவித்து வந்த உரிமைகளும், சலுகை மூடும் தொடர்ந்தும் இருக்கும்என்ற காரணத்தினால் உற்சாகத் துடன் அவ்விதம் செய்வதற்கு தமது ஒத்துழைப்பை மழுங்குவார்கள். அந்நாடு கூதேகிகள் கூடதாம் முன்னரே பழக்கப்பட்ட பழக்கவழக்கை சட்டத்தின் கீழ் ஆளுபடுவதை ஆட்சேயிப்பதிலே; இல்லிதம் தான் இலங்கையிலும் நடந்து.

இலங்கையின் தற்போதைய வட்டிகு கிழக்குபகுதி களை உள்ளடக்கிய தமிழர்களின் தேசிய அரசின் கீழ்ப்பல பிராந்திய மழக்கவழக்கங்களும் சட்டங்களும் இருந்தன. அவற்றில் ஒன்று தான் தேசவழிமைச்சட்டம்;

தேசவழிமை என்பது இருசாற்களின் கூட்டு. தேசம் என்பது நாட்டைக் குறிக்கும். வழமை என்பது பழக்க வழக்கங்களைக் குறிக்கும். இந்த மழக்கவழக்கங்களின் அடிப்படையிலான தேசவழிமைச்சட்டம் வட தமிழ்மூதில் வாழும் தமிழர்களைக் கட்டுப்படுத்துவதாகும். அப்பிரதேசத்திலுள்ள நிலங்களுக்கும் பொருத்தமுடையதாகும்;

## வரலாறு

1704இல் ஒல்லாந்துதேசாதிபதியான கைமலில் என்பார் கிளாஸ் ஐசைக்ஸ் என்பாரிடம் யாழிப்பாணத்தில் வாழும் தமிழர்களின் பழக்கவழக்கங்கள் பற்றி விசாரித்து அப்போதுஇருந்தநிலையைத் கோவைப்படுத்துமாறு உத்தரவு இட்டார். 1707இல் இந்த ஜெசுசில் என்பார் டச்சு மொழியில்தனது அறிக்கையை வண்டரூயின் என்ற தனபதிக்கு சமர்ப்பித்தார். இத்தனபதி இல்லித்தையை தமிழில் மொழிபெயர்ப்பித்தார். இந்தமொழிபெயர்ப்பை அவர் பின்னர் 12 ‘விவேகமுள்ள’ முதலியார்களிடம் படித்து தேவையாயின் திருத்தும்படி கொடுத்தார். இம்முதலியார்கள் மொழி பெயர்ப்பு தேசாதிபதியால் சட்டமாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது.





